ENFANCE

FICHE THÉMATIQUE

Langue, communication et médias

Fotolia © Robert Kneschke

« (...) La stimulation continue de la langue est une mission transversale dans les institutions de l'éducation non formelle. Un dialogue attentif entre adultes et enfants est indispensable pour reconnaître les besoins et intérêts individuels des enfants sur la base de leurs différents acquis linguistiques et pour favoriser pleinement leur développement linguistique. (...) »

Enfancejeunesse.lu/champs d'action

Le champ d'action en quelques mots

Dans notre société multiculturelle, l'apprentissage des langues est fondamental. La découverte des langues se fait au travers d'échanges, de jeux de rôles, de livres, de médias, de sorties...

Il est essentiel de donner une place à la langue maternelle de l'enfant, même si celle-ci n'est pas parlée dans le milieu d'accueil.

L'enfant et ses besoins

- Comment les enfants communiquent-ils ensemble ? Quelles observations pouvez-vous faire ? (p. ex. ils parlent, ils font des gestes, ils se regardent, ils font des bruits/sons, ils se touchent…)
- Quelles sont les langues parlées par les enfants (langues maternelles) ? Comment les mettez-vous en valeur dans votre milieu d'accueil ?

Le rôle de l'adulte

- Quelle(s) langue(s) parlez-vous avec les enfants ?
- Que mettez-vous en place si l'enfant ne parle pas la même langue que vous ? Comment communiquez-vous ensemble ?
- Quelle position adoptez-vous pour échanger avec l'enfant ? (p. ex. plus haut que l'enfant, à hauteur des yeux de l'enfant…)
- À quels moments avez-vous la possibilité d'avoir un échange ouvert avec l'enfant ?
- Comment invitez-vous l'enfant à se questionner/s'étonner ? (p. ex. nouvelles images, objets inconnus…)

Le matériel

- Quels supports utilisez-vous pour faire découvrir les langues aux enfants ? (p. ex. livres dans différentes langues et écritures, musiques et histoires à écouter, affiches…)
- Quels médias mettez-vous à disposition des enfants ? Utilisez-vous plutôt les médias traditionnels (p. ex. livres, revues, journaux…) ou les nouveaux médias (p. ex. PC, tablette, internet…)
- Quelle utilisation permettez-vous aux enfants ? Comment les encadrez-vous ?
- Quels supports utilisez-vous pour communiquer avec les enfants et/ou leurs parents ? (p. ex. panneau d'affichage, affiches pour parents, carnet/classeur de l'enfant…)

L'aménagement de l'espace

- Que mettez-vous en place pour que l'enfant puisse librement découvrir et s'approprier les langues ? (p. ex. aimants, déguisements, accessoires pour des jeux de rôles…)
- Que mettez-vous en place pour que les enfants puissent s'asseoir en groupe et discuter tranquillement ?
- Que mettez-vous à disposition d'un enfant qui a besoin de calme, d'être seul ?

Exemples de la pratique

Exemple 1 : lecture

Proposition de livres pour tous les âges,
sur des thèmes variés et dans différentes langues

Coin de retrait tranquille

Exemple 2 : jeu libre

Expérience de situations du quotidien

Utilisation ludique de la langue

Discussion, argumentation, interactions

Exemple 3 : sortie dans les bois

Interactions entre les enfants

Apprentissage grâce au groupe

Partage de la joie par les discussions

fotolia © micromonkey

Exemple 4 : activité libre avec un média

Utilisation des médias numériques

Outils linguistiques diversifiés

Médias pour approfondir les expériences

Notes

Cette fiche s'adresse aux assistantes parentales et aux éducateurs/trices des services d'éducation et d'accueil pour enfants

élaboré par arcus am Dénescht vu Kanner, Jugend a Famill

édité par Service National de la Jeunesse

Pour approfondir

Site web « Enfance-Jeunesse »

www.enfancejeunesse.lu/fr/champs-d-actions/champ-daction-3

Publications Service National de la Jeunesse (FR/DE)

- Le rôle du pédagogue dans l'éducation non formelle
- Image de l'enfant
- L'éducation plurilingue dans la petite enfance

Publications focus – Kanner am Fokus

- L'éducation plurilingue au Luxembourg – communiquer avec un tout jeune enfant n°3/2016
- Mehrsprachigkeit – d'une langue à l'autre. L'éveil précoce aux langues, un atout pour les enfants n°3/2014

Les publications du SNJ sont disponibles en ligne : www.snj.lu.
Pour une version papier, veuillez envoyer un courrier électronique à : secretariat.qualite@snj.lu

Outre les publications focus, la ludobibliothèque de l'agence Dageselteren met à disposition des livres et des revues sur le sujet (FR/DE).
Pour plus de renseignements : Tél. 28 37 46-1

Parution : 2020